

در مورد ورود به ناروی

به روز رسانی شده به تاریخ ۲۱ ماه جون ۲۰۲۱

به منظور محدود کردن انتقال ویروس از خارج، ما محدودیت های وضع شده را ادامه می دهیم. سطح پایین شیوع ویروس اکنون به ما اجازه می دهد که یک عده تسهیلات را وضع نماییم.

فورمه راجستر ورود

کنفرانس تاریخ ۱۸ ماه جون: بازگشایی تدریجی

اکنون افراد ذیل نمیتوانند وارد ناروی شوند

- سیاحین، اما بعضی استثنائات وجود دارد
- اتباع خارجی (شامل اتباع کشورهای اسکاندناوی) که در ناروی کار و یا تحصیل می کنند و تحت شرایط استثنایی ذیل قرار ندارند.
- افرادی که در ناروی اجازه اقامت و یا کار را دریافت کرده اند ولی قبلاً در این کشور زندگی نکرده باشند
- تجاران
- اتباع خارجی که ویزه شینگن را دریافت کرده اند، ولی تحت شرایط استثنایی ذیل قرار ندارند
- افرادی که در ناروی منازل تفریحی و اوقات فراغت دارند، ولی در اینجا اقامت ندارند

اکنون افراد ذیل میتوانند وارد ناروی شوند

- اتباع خارجی ساکن ناروی
- اتباع خارجی ساکن ساحه همکاری اقتصادی اروپا/شینگن که به اساس فقره a، جزء اول ماده ۴ مقررہ کووید-۱۹ (با اشاره به ضمیمه A) از مکلفیت قرنطین شدن معاف هستند
- اتباع خارجی که اجازه پیوستن فامیلی را دریافت کرده اند
- اتباع خارجی که برای ملاقات و یا هم برای زنده گی کردن با اعضای نزدیک خانواده خویش به ناروی می آیند
- اتباع خارجی که برای ملاقات اطفال خویش می آیند
- اتباع خارجی که به اساس دلایل خاص اجازه ورود را دریافت کرده اند، مانند مسؤلیت و مراقبت اشخاص در ناروی و یا هم به اساس دلایل دیگر بشری
- پناهجویان و پناهنده گان سازمان ملل متحد
 - ژورنالستان
 - کارمندان ترانسپورت بحری و ترانسپورت هوایی
 - ترانسپورت اموال و مسافرین
 - دیپلوماتان و پرسونل نظامی
 - سامی های که مشغول پرورش گاوزن ها باشند
 - محققین و اعضای عملہ خدماتی در تحقیقات بحری
- هئیت های دعوت شده از خارج توسط مقامات ناروی و کارمندان سازمان های بین المللی
- مسافرین خارجی که در میدان های هوایی ناروی توقف ترانزیتی دارند (ترانزیت بین المللی و ترانزیت داخل ساحه شینگن)
- کارمندان خارجی دارای وظایف مهم و حیاتی

- کارمندان سوئدی و فنلندی که در ناروی در بخش صحت و مراقبت ایفای وظیفه می نمایند
- اتباع خارجی ساکن سوئد و آئنده اتباع خارجی که برای کار از طریق ناروی به سوئد مسافرت می کنند
- اتباع خارجی مقیم ساحه EØS که روابط نزدیک با شخص مقیم ناروی داشته باشد (معلومات بیشتر)
- برخی از ورزشکاران خارجی و تیم های حمایتی آنها (معلومات بیشتر)

اگر شما از جمله کسانی می باشید که حق ورود به ناروی را دارید، معلومات ذیل را باید بخوانید:

تست های اجباری، ثبت سفر به ناروی، قرنطین، قرنطین در هتل برای آئنده افرادی که اجازه ورود به ناروی را دارند، ولی برای برخی از گروه ها استثنائات وجود دارد.

- [راجستر ورود](#)
- [مکلفیت تست](#)
- [قرنطین و تجرید \(fhi.no\)](#)
- [وضعیت کرونا: معلومات در مورد هتل قرنطین](#)

وزارت امور خارجه توصیه می کند که از سفر های غیر ضروری به همه کشور ها اجتناب گردد. توصیه مذکور الی ۱۰ ماه اگست ۲۰۲۱ قابل اعتبار است. در مورد کشور ها و برخی از مناطق اروپای شمالی و کشور های همکاری اقتصادی اروپا/شنگن که شرایط پیش بینی شده سطح پایین شیوع ویروس انسیتوت صحت عامه را تکمیل می کند، استثنائات موجود است.

- [معلومات بیشتر در مورد مسافرت های خارجی](#)

ثبت نام در هنگام ورود

تمام افرادی که از کشور های مکلف به قرنطین به ناروی سفر می کنند، باید قبل از عبور از سرحدات ثبت و راجستر شوند. این امر در مورد اتباع ناروی نیز قابل اجرا است. اشخاص کاملاً واکسین شده و افرادی که از بیماری کووید-۱۹ شفا یافته باشند از این امر مستثنی می باشند. مسافرین باید قبل از ورود به ناروی ثبت نام کنند. سفر ها باید در کمتر از ۷۲ ساعت قبل از ورود ثبت گردند.

ثبت الیکترونیک

بعد از تکمیل شدن راجستر یک رسید داده می شود. رسید مذکور را باید به پولیس سرحدی نشان دهید.

از مسافرین تنها خواهش ثبت معلومات ضروری می شود. معلومات ثبت شده محفوظ نگهداری می گردد و بعد از ۲۰ روز حذف می گردد. به معلومات ثبت شده تنها مقامات نارویژی دسترسی خواهد داشت.

در صورتیکه سوالات داشته باشید و یا هم برای ثبت نام نیاز به کمک داشته باشید، لطفاً با شماره تیلوفون ۴۷۳۳۴۱۲۸۷۰ تماس بگیرید.

قرنطین ورود

تمام مسافری که به ناروی سفر می کنند، باید در یک محل مناسب و یا در هتل قرنطین، قرنطین شوند. مسافری کشورها و ساحات همکاری اقتصادی اروپا، شینگن و بریتانیا (کشورهای مناطق سبز) که سطح شیوع در آنها پایین می باشد، از این امر مستثنی می باشند؛ یعنی کشورهای دارای عفونت کمتر از ۲۵/۱۰۰ در ۱۴ روز آخر با نتیجه مثبت کمتر از ۴ در صد و اشخاص کاملاً واکسین شده و اشخاصی که در شش ماه گذشته از بیماری کووید-۱۹ شفا یافته باشند.

مسافری که در ۱۰ روز آخر خارج از ساحه EØS/Schengen/Storbritannia، که در آنها در ۱۴ روز آخر تعداد اشخاص مبتلا کمتر از ۵۰۰/۱۰۰۰۰۰۰ نفر باشد (کشورهای سرخ تیره)، در صورتیکه این اشخاص محل مناسب برای قرنطین داشته باشند، مکلف به قرنطین شدن در هتل نمیباشند.

مسافری که در کشورهای خارج از ساحه همکاری اقتصادی اروپا/شینگن/بریتانیا اقامت داشته اند، باید الی ارائه تست منفی PCR که سه روز بعد از ورود انجام شده باشد در هتل قرنطین شوند. این امر برای آنده مسافری که از ساحه همکاری اقتصادی اروپا/شینگن/بریتانیا که در آنها وضعیت شیوع ویروس به سطح سرخ تیره تغییر می کند، نیز قابل اجرا است.

اشخاصی که بتوانند از طریق یک سیستم مطمئن و قابل اعتبار ثابت کنند که کاملاً واکسین شده اند و یا هم در شش ماه آخر مبتلا به کووید-۱۹ شده باشند، از روز جمعه تاریخ ۱۱ جون، بعد از ساعت ۳ بعد از ظهر، از قرنطین ورود معاف می شوند.

افراد مصونی که ۳ الی ۱۵ هفته قبل واکسین را دریافت کرده باشند، همچنان اطفال زیر سن ۱۸ مکلف به قرنطین ورود می باشند. اشخاص مذکور می توانند با ارائه تست منفی PCR که سه روز بعد از بازگشت انجام شده باشد از قرنطین خارج شوند. اکنون یگانه راه مطمئن و قابل اعتبار برای اثبات مصونیت از طریق سیستم helsenorge.no است. از تاریخ ۱۶ ماه جون، ثبت و راجستر واکسین های تزریقی شده در خارج از کشور در سیستم SYSVAK امکان پذیر است.

به تاریخ ۲۴ ماه جون، ناروی به سیستم اتحادیه اروپا وصل می شود. بعد از این تاریخ مسافری کشورهای اتحادیه اروپا و کشورهای عضو همکاری اقتصادی اروپا می توانند با استفاده از کارت واکسین کرونا به ناروی سفر کنند.

به اساس تغییرات ۵ ماه جولای، وقتی یک کشور دارای سطح سبز شیوع ویروس می باشد که تعداد اشخاص مصاب در آن کمتر از ۵۰/۱۰۰۰۰۰۰ باشد و کمتر از ۱ در صد باشد.

• نقشه کشورها و مناطق سرخ و سبز (انستیتوت صحت عامه)

• مقررات قرنطین ورود به ناروی (انستیتوت صحت عامه)

• معلومات در مورد هتل قرنطین

هتل قرنطین

برای محدود کردن انتقال ویروس از خارج، مقررات در مورد قرنطین در هتل وضع گردیده است. از ۱۹ ماه جون، مسافری کشورهای همکاری اقتصادی اروپا، شینگن و بریتانیا نیاز به اقامت در هتل قرنطین ندارند. مسافری سایر کشورهای دیگر می توانند بعد از انجام نمودن تست، که سه روز بعد از بازگشت انجام شده باشد، از قرنطین خارج شوند. اطفال مکلف به قرنطین شدن در هتل نمیباشند.

اشخاصی که در هتل قرنطین می شوند، باید این کار را در محل ورود به کشور انجام دهد. مدت قرنطین در هتل باید اضافه تر از مدت قرنطین ورودی نباشد.

• در صفحه انترنتی انستیتوت صحت عامه مشاهده کرده می توانید که کدام کشورها و مناطق EØS/Schengen نیاز به قرنطین شدن در هتل دارند و کدام یکی از این کشورها و مناطق در منازل قرنطین شده می توانند

• افراد مصون می توانند از قرنطین شدن در هتل معاف شوند

مسافرینی که در سرحدات با استفاده از سیستم helsenorge.no ثابت کنند که واکسین شده اند و یا هم در شش ماه آخر به کووید-۱۹ مصاب شده باشند، از قرنطین در هتل معاف می باشند. اطفالی که با افراد مصون یکجا سفر می کنند، نیز از قرنطین شدن در هتل معاف هستند. فعلاً تنها اسناد که از طریق helsenorge.no ارائه می شود قابل اعتبار است. اسناد چاپی و تصاویر سکرین قابل قبول نیست. [از تاریخ ۱۶ ماه جون، برای ثبت و راجستر واکسین های تزریق شده در خارج در سیستم SYSVAK اجازه داده می شود.](#)

استثنائات

برای معافیت از قرنطین شدن در هتل، شرایط بسیار سخت و محدود است. اشخاص می توانند به اساس دلایل بشری برای معاف شدن از قرنطین در هتل درخواست کنند. درخواست های متذکره از طرف ریاست امور مهاجرین (UDI) بررسی می شوند. تعداد کم درخواست کننده گان از این امر معاف می شوند. ریاست امور مهاجرین می تواند در این مورد به سوالات شما پاسخ بگوید. [ارائه درخواست.](#)

- [تعداد بیشتر کشورها/ساحات که می توانند در خانه و یا محل مناسب دیگر قرنطین شوند \(اعلامیه مطبوعاتی 4 جون سال 2021\)](#)
- [مقررات عمومی در مورد قرنطین ورود و هتل قرنطین](#)
- [برای معلومات بیشتر در مورد وضعیت شیوع ویروس در اروپا به صفحات انترنتی FHI مراجعه کنید](#)

کارگران و مقررات قرنطین

کارگرانی که اجازه سفر به ناروی را دارند، باید مقررات شدید قرنطین را رعایت کنند. این افراد عموماً باید در هتل قرنطین شوند، اما در این مورد بعضی استثنائات وجود دارد، از جمله در صورتیکه کارفرما محل جداگانه اقامت تأیید شده از طرف اداره بررسی کار را آماده سازد. در زمان ورود باید اسناد تأیید شده ارائه گردد.

- [Se søknadsskjema på arbeidstilsynet.no](https://www.arbeidstilsynet.no/se-soknadsskjema-pa-arbeidstilsynet-no)
- [Se mer informasjon for arbeidsgivere og arbeidstakere på arbeidstilsynet.no](https://www.arbeidstilsynet.no/se-mer-informasjon-for-arbeidsgivere-og-arbeidstakere-pa-arbeidstilsynet-no)

مکلفیت آزمایش

مکلفیت آزمایش (تست) کرونا در هنگام ورود:

اشخاص کاملاً واکسین شده و آنانی که در شش ماه آخر از بیماری کرونا شفایافته باشند و بتوانند مصونیت خویش را توسط کارت کرونا وصل شده به سیستم اروپا ثابت کنند، در هنگام ورود به ناروی از تست کرونا معاف می باشند. همه افراد دیگر باید در سرحدات تست شوند. این امر برای اتباع نارویژی، مسافرین کشورها و مناطق سبز و اطفال زیر ۱۲ سال نیز قابل اعتبار است.

افرادی که نمیخواهند بدون دلیل معقول تست شوند، می توانند ناروی را به طور داوطلبانه ترک کنند، در غیر آن جریمه نقدی می شوند.

شرط ارائه تست منفی کرونا قبل از ورود:

مسافری کشورها و مناطق سبز که کاملاً واکسین شده باشند و آنانی که در شش ماه آخر از بیماری کرونا شفایافته باشند و بتوانند که مصونیت خود را ذریعۀ کارت واکسین کرونا متصل به سیستم اتحادیه اروپا ثابت کنند، از ارائه تصدیق منفی تست کرونا قبل از ورود به ناروی معاف می باشند. این امر برای همه اشخاص دیگر، به شمول اتباع کشور ناروی قابل اجرا است. اطفال زیر سن ۱۲ سال از این امر مستثنی می باشند.

مسافرینی که توسط طیاره به ناروی وارد می شوند باید ۲۴ ساعت قبل از پرواز از کشور اول (در صورت پرواز های ترانزیت) تست شده باشند. اشخاص کاملاً واکسین شده و آنانی که در شش ماه آخر از بیماری کووید-۱۹ شفا یافته باشند مکلف به ارائه تصدیق تست منفی قبل از سفر و تست در سرحدات نمیباشند. اگر بدست آوردن سند تست منفی ممکن نباشد، در آنصورت این امر قابل اجرا نمیباشد.

اشخاص مصونتی که دارای کارت واکسین کرونا باشند و از ناروی به سوآلبرد سفر می کنند دیگر مکلف به ارائه تست منفی SARS-CoV-2 قبل از سفر نمیباشند.

- [Mer informasjon om testplikt \(helsenorge.no\)](#)
- [Endring av smitteverntiltak for reiseaktivitet på Svalbard og for kystcruise](#)

مراکز باز سرحدی

عده بی از مسافرین می توانند از گذرگاه های سرحدی که درلست گذر گاه های سرحدی تائید شده شینگن شامل نیستند استفاده کنند. [از ۱۷ ماه جون، بعد از ساعت ۱۲، افراد ساکن سویدن که برای کارکردن به ناروی می آیند، می توانند برای عبور و مرور از سرحد از پل قدیمی سوینه سوند \(Svinesundbroen\) استفاده کنند.](#)

- [نقشه سرحدات باز با و بدون مراکز آزمایش \(Helsedirektoratet\)](#)

کنترول کشتی های تفریحی در سرحدات ناروی

در تابستان امسال، کشتی های تفریحی که به ناروی می آیند، همانند مسافرین موترها و طیاره ها در سرحدات کنترول می شوند و همچنان مکلف به رعایت مقررات تست و قرنطین می باشند.

برای استفاده کشتی ها از بنادر، محدودیت های مؤقتی وضع می گردد. بنادر ذیل برای استفاده کشتی های تفریحی تعیین گردیده است:

- هامرفست
- ترومسو
- بودو
- تروندهایم
- وله سوند
- برگین
- ستوانگر
- کریستیانساد
- سانه فیورد
- اوسلو
- هالدن/سپونویکا

این تغییرات از روز دوشنبه ۲۱ ماه جون، بعد از ساعت ۱۲ ظهر قابل اجرا بوده و الی ۳۰ ماه سپتامبر ۲۰۲۱ قابل اعتبار است.

- [Grensekontroll av lystbåter som ankommer Norge fra utlandet \(pressemelding 18. juni 2021\)](#)

شماره های تلفون برای معلومات در مورد ورود، آزمایش و قرنطین:

- از ناروی: ۸۱۵۵۵۰۱۵
- از خارج: ۰۰۴۷۲۱۸۹۸۰۴۲